



Korean Ladder Study Note

내가 한 거 아니야 / 개가 했어

Correcting a Friend in Banmal

Level	Topic	Focus
A1 · Beginner TOPIK 1	Colloquial Banmal (Casual)	내가 한 거 아니야 / 개가 했어 Correcting a Friend in Banmal

Study Links

Open this lesson on Korean Ladder

<https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-BAN-015>

Watch the full video on YouTube

<https://www.youtube.com/watch?v=IC8RFle3ixE>

Visit [koreanladder.com](https://www.koreanladder.com) for all free lessons

<https://www.koreanladder.com>

Core Idea

A friend thinks I did something, but I didn't. How do I say, no, it wasn't me, without sounding like a textbook?

If my friend says, 네가 했어, can I just answer 아니?

네, 짧게는 '아니'라고 할 수 있어요. But when you want to clarify who actually did it, add a full correction.

맞아요. 여기서 '아니'는 먼저 짧게 부정할 때 쓰는 말이고, '아니야'는 부정하는 문장을 끝맺어요. 아니 is a short no, while 아니야 completes a casual negative statement.

Conversation Snapshot

Speaker	Korean	Meaning
Hana	준호야, 네가 쿠키 먹었어? —	Junho, did you eat the cookies?
Junho	아니, 내가 먹은 거 아니야. 민지가 먹었어. —	No, I wasn't the one who ate them. Minji ate them.



Speaker	Korean	Meaning
Hana	아, 내가 잘못 봤어. —	Oh, I saw it wrong.

Vocabulary & Useful Expressions

Word	Meaning	Example
아니 ani	No	네, 짧게는 ‘아니’라고 할 수 있어요. But when you want to clarify who actually did it, add a full correction.
아니 → 아니야 ani → aniya	short no → sentence-ending negative	맞아요. 여기서 ‘아니’는 먼저 짧게 부정할 때 쓰는 말이고, ‘아니야’는 부정하는 문장을 끝맺어요. 아니 is a short no, while 아니야 completes a casual negative statement.
부정하기 · 실제로 한 사람 말하기 · 잘못 본 것 바로잡기 —	Deny it, name the real doer, or correct what was seen	You can deny it, name the real doer, or say that the other person saw or identified it incorrectly. For a general mistaken assumption, use ‘착각했어.’
반말 banmal	casual speech	오늘 표현들은 반말이에요. These forms fit close friends, siblings, or someone who has agreed to use casual speech with you.
아니, 내가 한 거 아니야 ani, naega han geo aniya	No, I wasn't the one who did it.	첫 번째 표현은 ‘아니, 내가 한 거 아니야’예요. It means, “No, I wasn't the one who did it.”
내가 한 거 아니야 naega han geo aniya	I wasn't the one who did it.	‘내가’는 ‘I’ as the subject이고, ‘한 거’는 ‘the thing done’이라는 뜻이에요. ‘아니야’ makes the whole statement negative.
아니, 내가 아니라 걔가 했어 ani, naega anira gyaega haesseo	No, not me. They did it.	누가 했는지도 말하려면 ‘아니, 내가 아니라 걔가 했어’라고 해요. It means, “No, not me. They did it.”
잘못 봤어 jalmot bwasseo	You saw it incorrectly. You misidentified what you saw.	상대가 본 것을 잘못 알아봤다면 ‘잘못 봤어’라고 할 수 있어요. It means, “You saw it wrong,” or “You misidentified what you saw.”



Grammar / Structure Notes

아니

아니 — No

A short casual denial

아니 → 아니야

아니 → 아니야 — short no → sentence-ending negative

Casual speech between close friends

부정하기 · 실제로 한 사람 말하기 · 잘못 본 것 바로잡기

부정하기 · 실제로 한 사람 말하기 · 잘못 본 것 바로잡기 — Deny it, name the real doer, or correct what was seen

For a general mistaken assumption: 착각했어

반말

반말 — casual speech

Use only in an appropriately close relationship

아니, 내가 한 거 아니야

아니, 내가 한 거 아니야 — No, I wasn't the one who did it.

첫 번째 표현은 ‘아니, 내가 한 거 아니야’예요. It means, “No, I wasn't the one who did it.”

Pronunciation Loop

Phrase	How to practice
아니, 내가 한 거 아니야	ani, naega han geo aniya
아니, 내가 한 거 아니야?	ani, naega han geo aniya?
아니야	aniya
아니, 내가 한 거 아니야.	ani, naega han geo aniya
나가 아니라 ☒	naga anira
아니, 내가 아니라 개가 했어	ani, naega anira gyaega haesseo

Self-Check

- 1 Say 내가 한 거 아니야 / 개가 했어 three times: slow, natural, then inside a short sentence.
- 2 Write one original sentence that was not in the video.
- 3 Rewatch the YouTube lesson and pause when the same pattern appears.



Related / Subsequent Studies

Lesson	Why study it next	Link
고마워 / 미안 / 괜찮아 친구끼리 주고받는 반말 인사	A1 Colloquial: compare 고마워 / 미안 / 괜찮아 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-BAN-004
나 / 너 / 우리 Casual Pronouns That Replace 저 and Titles	A1 Colloquial: compare 나 / 너 / 우리 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-BAN-008
나 먼저 갈게 / 조심히 가 / 연락할게 Banmal Leave-Taking Among Friends	A1 Colloquial: compare 나 먼저 갈게 / 조심히 가 / 연락할게 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-BAN-010
나랑 / 너랑 / 같이 가자 Banmal 'With Me' Invitations	A1 Colloquial: compare 나랑 / 너랑 / 같이 가자 with this lesson so the boundary becomes clearer.	Open lesson https://www.koreanladder.com/lesson.html?id=KOR-A1-COLLOQ-BAN-011

My Notes

Your ladder to fluent Korean. This PDF, the website, and the video lessons are free for personal study.